

almario

escorial

“(A toutes les époques confuses et raffinées, un Freud tente de désencombrer les âmes.¹)”²

son, sí, nuestras almas el cascajar “donde se arroja el hollejo de la uva ya pisada en el lagar”³,

el cual da luego un orujo viejo que en los inviernos de la provincia de Pontevedra acompaña mucho

¹ A propósito de Epicuro y su estupendo jardín.

² Emil Cioran, *La tentation d'exister*.

³ María Moliner, *Diccionario de uso del español*.

en cuerpo y alma

“Quiconque possède un corps a droit au titre de réprouvé.
Si, de plus, il est affligé d’une ‘âme’, il n’y a pas d’anathème auquel
il ne puisse prétendre.”⁴

ya cansa,
protestaba Cioran,
tener que gastar rodillas,
dos o tres testículos,
la próstata,
pero fastidia mucho más el espíritu,
con sus exquisitas vainas

⁴ Émile Cioran, *De l'inconvénient d'être né*.

“Âmes nules...”

uno

“L’âme indifférente et nulle, l’âme désentravée, - comment s’y hausser?”⁵

Cioran soñaba con “alcanzar” un “alma indiferente y nula”,
y “desembarazada”; yo
prefiero el alma balbuciente y sonámbula,
incontinente y chirula,
fosforescente y con febrícula,
y con impedimentos

y dos

“Et étant ‘rien’, ils sont ‘tout’.
Ils manquent en effet de ‘substance’; d’où leur universalité.
(...) ...nous-mêmes rabaissés à notre essence. ‘Âmes nules’, dit
Gogol...”⁶

si los personajes de Gogol padecían de “alma nula”,
yo la uso párvula,
sobreesdrújula,
de película de serie qué,
un alma gandula,
un alma sin brújula y con matrícula de Valencia del Cid

⁵ Emil Cioran, *La tentation d'exister*.

⁶ Emil Cioran, *La tentation d'exister*.

desguace del espíritu

“L’esprit *défoncé* per la lucidité.”⁷

mi espíritu lo *descatalogaron* unas luciérnagas; luego,
Lucifer lo *desmocó*

⁷ Cioran, *Pensées étranglées*.

en la onda

“Le scepticisme est la *foi* des esprits ondoyants.”⁸

este dudosísimo bicho con espiritrompa emite sus vacilaciones
en traje de botarga,
y por medio de ondas marcianas,
electromaniáticas
y deflacionarias

⁸ Cioran, *Pensées étranglées*.

parte de lesiones

“Tout commencement d’idée correspond à une imperceptible lésion de l’esprit.”⁹

el Padre Ángel,
en mi última confesión,
y después de hacer un examen minucioso de mi espíritu,
ha diagnosticado un desgarró del ligamento cruzado anterior:
probaremos con un tratamiento conservador (reposo,
hielo,
fisio)
y,
si no adelanto,
habrá que entrar en quirófano,
ensayar su reconstrucción,
iremos viendo

⁹ Cioran, *Pensées étranglées*.